

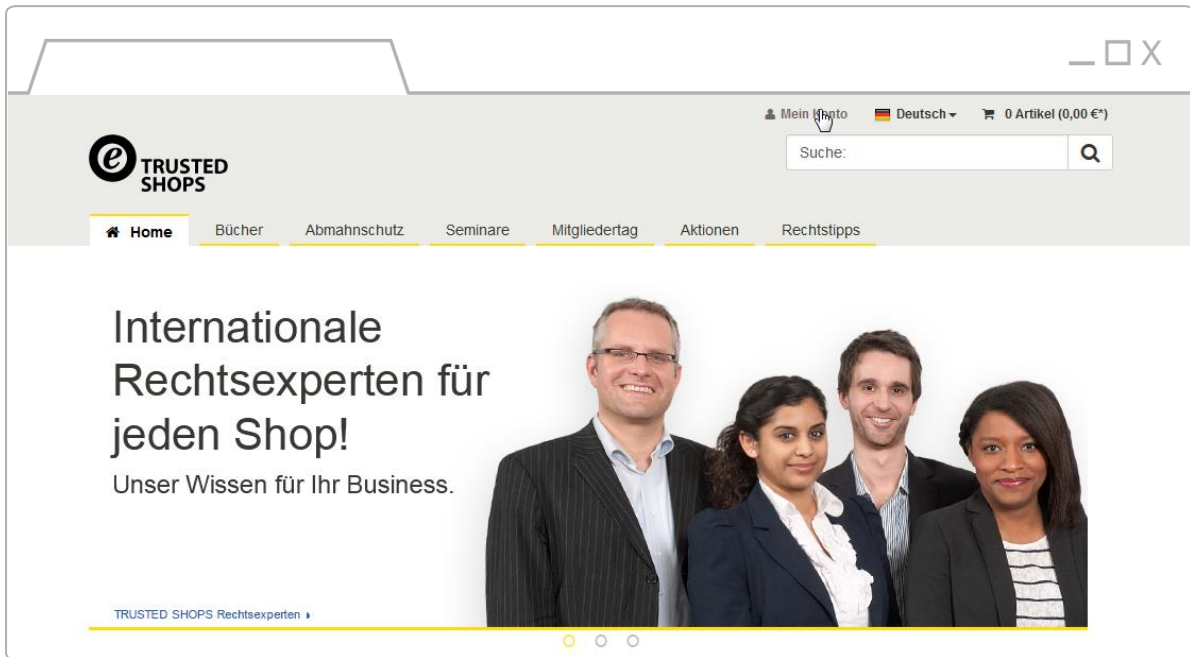


1&1/Strato/ePages

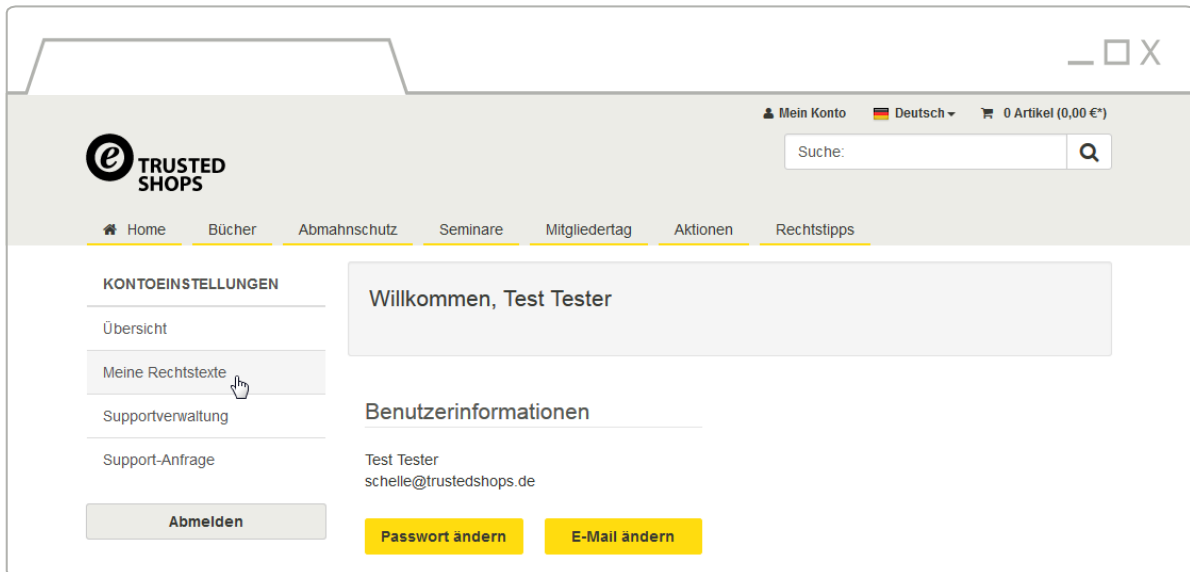
Einbindung Ihrer Rechtstexte

Texte aus dem Rechtstexter kopieren

Betreten Sie den Trusted Shops Rechtstexter in Ihrem Kundenkonto unter shop.trustedshops.com.



Nachdem Sie sich erfolgreich eingeloggt haben, können Sie unter „Meine Rechtstexte“ im linken Frame auf den Rechtstexter zugreifen.



Im Rechtstexter sehen Sie die einzelnen Module. Dort kann die Erstellung der einzelnen Texte gestartet werden.

The screenshot shows the 'Rechtstipps' (Legal Tips) section of a Trusted Shops account. The header includes the Trusted Shops logo, a search bar, and account information: 'Mein Konto', 'Deutsch', and '0 Artikel (0,00 €*)'. The navigation menu includes 'Home', 'Bücher', 'Abmahnenschutz', 'Seminare', 'Mitgliedertag', 'Aktionen', and 'Rechtstipps'. The main content area is titled 'KONTOEINSTELLUNGEN' and contains a list of legal modules:

Module	Status
IMPRESSUM	✓
AGB	✗
DATENSCHUTZERKLÄRUNG	✗
WIDERRUFSBELEHRUNG	✗

There is also an 'Abmelden' (Log out) button and a 'Meine Rechtstexte' (My legal texts) link.

Im Rechtstexter kann das Ergebnis der einzelnen Module jederzeit wiedergegen werden, sobald das jeweilige Modul bereits einmal durchlaufen wurde. Klicken Sie hierfür auf den gewünschten Text.

The screenshot shows the 'IMPRESSUM' module selected in the 'Rechtstipps' section. The interface is identical to the previous screenshot, but the 'IMPRESSUM' module is expanded to show its content. The content is displayed in a 'Text' format (selected over 'HTML').

erzeugt am 6.05.2015 um 13:49 Uhr

Impressum

Test
Test
12345 Test
Test

Telefon: 0123456789

E-Mail: test@test.de

Geschäftsführer:
Test

Handelsregister: Test, HRB 12345

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 123456789

Kostenloses Impressum erstellt mit dem Trusted Shops Rechtstexter.

Das Ergebnis wird in zwei Formaten ausgegeben: Als Text und im HTML-Format. Um den Text im HTML-Format zu erhalten, klicken Sie bitte auf den Button „HTML“.

The screenshot shows the Trusted Shops website interface. At the top, there is a navigation bar with the Trusted Shops logo, a search bar, and user account information (Mein Konto, Deutsch, 0 Artikel (0,00 €)). Below the navigation bar, there is a menu with options: Home, Bücher, Abmahnenschutz, Seminare, Mitgliedertag, Aktionen, and Rechtstipps. The main content area is divided into two columns. The left column is titled 'KONTOEINSTELLUNGEN' and contains links for 'Übersicht', 'Meine Rechtstexte', and an 'Abmelden' button. The right column is titled 'IMPRESSUM' and features two buttons: 'Text' and 'HTML'. A mouse cursor is pointing at the 'HTML' button. Below the buttons, the text 'erzeugt am 6.05.2015 um 13:49 Uhr' is displayed. The main content of the 'IMPRESSUM' section includes the following text: 'Impressum', 'Test', 'Test', '12345 Test', 'Test', 'Telefon: 0123456789', 'E-Mail: test@test.de', 'Geschäftsführer: Test', 'Handelsregister: Test, HRB 12345', 'Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 123456789', and 'Kostenloses Impressum erstellt mit dem Trusted Shops Rechtstexter.'. At the bottom of the 'IMPRESSUM' section, there are three links: 'AGB', 'DATENSCHUTZERKLÄRUNG', and 'WIDERRUFSBELEHRUNG', each with a red 'x' icon to its right.

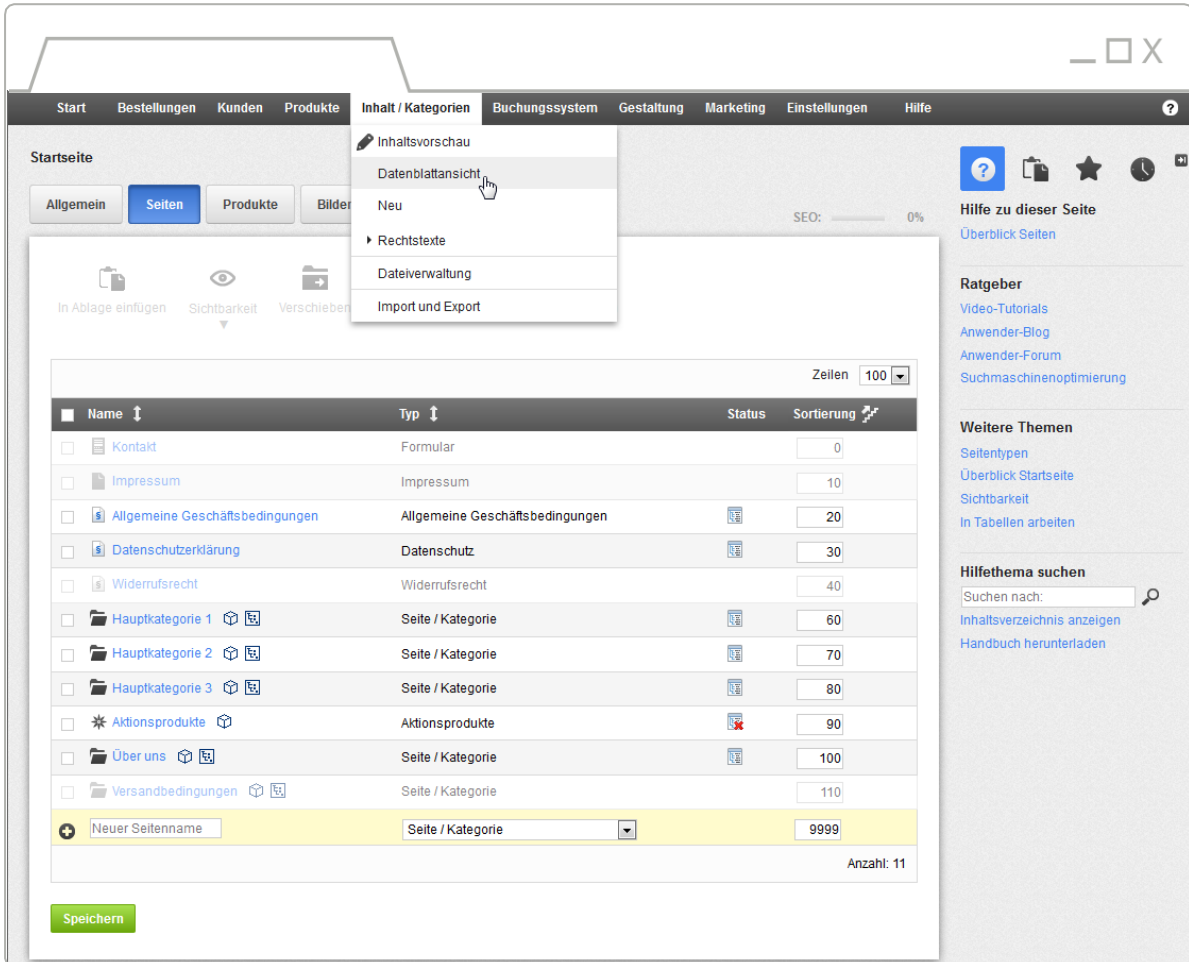
Die Texte liegen deshalb in beiden Formaten vor, weil alle gängigen Shopsoftwarelösungen eines dieser beiden Formate unterstützen. Im nächsten Kapitel zeigen wir Ihnen, welches Format Sie in Ihrer Software einfügen können und wo.

Texte in ePages einpflegen

Hinweis: Die Einbindung Ihrer Rechtstexte wird hier exemplarisch anhand des ePages-Backends illustriert. Daher können grafische Abweichungen auftreten, das Prinzip ist jedoch in allen drei Systemen gleich.

Schritt 1: Datenblattansicht

Wählen Sie unter dem Reiter „Inhalt/Kategorien“ die Datenblattansicht.



Schritt 2: Text auswählen

Innerhalb der Datenblattansicht kann unter dem Reiter „Seiten“ der gewünschte Text ausgewählt und angepasst werden. Klicken Sie hierzu auf den gewünschten Text.

The screenshot shows the 'Seiten' (Pages) management interface. The 'Seiten' tab is selected, and the table below lists various page entries. The 'Neuer Seitennamen' row is highlighted in yellow, indicating it is the selected item for editing.

Name	Typ	Status	Sortierung
Kontakt	Formular		0
Impressum	Impressum		10
Allgemeine Geschäftsbedingungen	Allgemeine Geschäftsbedingungen		20
Datenschutzerklärung	Datenschutz		30
Widerrufsrecht	Widerrufsrecht		40
Hauptkategorie 1	Seite / Kategorie		60
Hauptkategorie 2	Seite / Kategorie		70
Hauptkategorie 3	Seite / Kategorie		80
Aktionsprodukte	Aktionsprodukte		90
Über uns	Seite / Kategorie		100
Versandbedingungen	Seite / Kategorie		110
Neuer Seitennamen	Seite / Kategorie		9999

Schritt 3: Text einfügen

Der Text kann in der linken Spalte per Copy and Paste eingefügt werden. Um den Text im HTML-Format einzufügen oder zu bearbeiten müssen Sie den Button „Quellcode“ klicken.

The screenshot shows the 'Text' editor interface. The left pane displays the text content, and the right pane shows the HTML source code. The 'Quellcode' button is highlighted in the top right corner of the editor.

Besonderheit: Impressum

Beim Impressum besteht die Besonderheit, dass der Text nicht eins zu eins kopiert werden kann, sondern vielmehr einzelne Felder manuell ausgefüllt werden müssen. Wichtig ist hier insbesondere das Feld Position, welches, je nach Rechtsform Ihres Unternehmens mit der Bezeichnung des Vertretungsberechtigten ausgefüllt werden muss, z.B. „Inhaber“ bei einem Einzelunternehmen oder „Geschäftsführer“ bei einer GmbH.

Wichtiger Hinweis: Die Informationen zur Bankverbindung müssen nicht zwingend angegeben werden!

Beschriftung im Menü Impressum		Contact information	
Text		Text	
<p>Passen Sie den Text dieser Seite über die Vorschau- oder Datenblattansicht im Menüpunkt "Inhalt/Kategorien" Ihrer Administration an.</p> <p>Um sicherzustellen, dass dieser Text allen notwendigen Anforderungen entspricht, ist es empfohlen, diesen Text den aktuellen Mustern von Trusted Shops anzulehnen. Musterformulierungen: www.trustedshops.de/shop-info/musterformulierungen-epages Verwenden Sie "muster-epages" als Passwort.</p>		<p>You adapt this text via the preview or data sheet view under the "Content/Categories" menu item of your Administration.</p>	
Anbieter (Firma) <input type="text"/>			
Adresse		Adresse	
<p>Teststr. 1 12345 Teststadt Deutschland</p>		<p>Teststr. 1 12345 Teststadt Deutschland</p>	
Telefon 0123465789	Fax 0123456789		
Verantwortlich für den Inhalt			
Position Geschäftsführer	Name Test Tester		
E-Mail test@test.de			

Gesetzliche Anforderungen

Impressum

Nach § 5 Abs. 1 TMG muss der Betreiber eines Onlineshops den Inhalt des Impressums leicht erkennbar, unmittelbar erreichbar und ständig verfügbar halten.

Die Einbindung des Impressums muss folgende Kriterien erfüllen:

- Leicht erkennbar: Der Link muss eindeutig bezeichnet sein.
- Unmittelbar erreichbar: Verlinkung über nicht mehr als zwei Links. Eine Erreichbarkeit über zwei Links ist nur dann zulässig, wenn sowohl der erste als auch der zweite Link eindeutig bezeichnet ist.
- Ständig verfügbar: Das Impressum muss von jeder Seite im Shop aus abrufbar sein. Das gilt auch für den Bestellprozess.

Datenschutzerklärung

Nach § 13 Abs. 1 TMG muss der Nutzer zu Beginn des Nutzungsvorgangs über Art, Umfang und Zwecke der Erhebung und Verwendung personenbezogener Daten in allgemein verständlicher Form zu unterrichtet werden. Der Inhalt der Unterrichtung muss für den Nutzer jederzeit abrufbar sein.

Die Einbindung der Datenschutzerklärung muss folgende Kriterien erfüllen:

- Allgemein verständlich: Sowohl der Inhalt der Datenschutzerklärung, als auch die Verknüpfung müssen allgemein verständlich sein. Deshalb muss auch der Link eindeutig bezeichnet werden, z.B. mit „Datenschutz“ oder „Datenschutzerklärung“.
- Jederzeit abrufbar: Die Datenschutzerklärung muss von jeder Seite im Shop aus abrufbar sein. Das gilt auch für den Bestellprozess.

Widerrufsbelehrung

Nach §§ 312d Abs. 1, 312g Abs. 1 BGB i.V.m. Art. 246a §§ 1 Abs. 2, 4 Abs. 3 EGBGB muss der Verbraucher vor Abgabe seiner Vertragserklärung klar und verständlich über die Bedingungen, die Fristen und das Verfahren für die Ausübung des Widerrufsrechts informiert werden. Daraus resultieren folgende Ansprüche an die Einbindung:

- Klarer Hinweis auf das Widerrufsrecht im Bestellprozess
- Sprechender Link auf die ausführliche Belehrung, soweit die Belehrung nicht vollständig im Bestellprozess dargestellt wird
- Optimale Platzierung: Auf der Bestellseite vor den hervorzuhebenden Pflichtinformationen

AGB

Nach § 305 Abs. 2 BGB müssen die AGB durch einen ausdrücklichen Hinweis und die Möglichkeit der Kenntnisverschaffung wirksam in den Vertrag einbezogen werden.

Die Einbindung der AGB muss folgende Kriterien erfüllen:

- Ausdrücklicher Hinweis auf die AGB im Bestellprozess
- Sprechender Link auf die ausführlichen AGB, soweit die AGB nicht vollständig im Bestellprozess dargestellt werden
- Optimale Platzierung: Auf der Bestellseite vor den hervorzuhebenden Pflichtinformationen